



TIERRA INUNDADA.

M^a Dolores Mulá, fotógrafa

UNIVERSITAT D'ALACANT

Manuel Palomar Sanz
RECTOR

Carles Cortés Orts
VICERECTOR DE CULTURA, ESPORT I LLENGÜES

TIERRA INUNDADA. M^a Dolores Mulá, fotógrafa

TIERRA INUNDADA.

María Dolores Mulá, fotógrafa

ORGANITZA I PRODUEIX / ORGANIZA Y PRODUCE

Museu de la Universitat d'Alacant. MUA
Sala Sempere. Juny-juliol, 2016

EXPOSICIÓ / EXPOSICIÓN

COMISSARIS / COMISARIOS

Pepe Calvo
Juan A. Roche Cárcel

MUNTATGE / MONTAJE

David Alpañez Serrano. MUA
Stefano Beltrán Bonella. MUA

EXECUCIÓ / EJECUCIÓN

Servei de manteniment de la UA

PUBLICACIÓ / PUBLICACIÓN

COORDINACIÓ / COORDINACIÓN

Pepe Calvo
Juan A. Roche Cárcel

TEXTOS

Pepe Calvo
Miguel Cereceda
Juan A. Roche Cárcel

DISSENY / DISEÑO

Bernabé Gómez Moreno. MUA

TRADUCCIONS / TRADUCCIONES

Servei de Llengües i Cultura

ISBN: 978-84-943169-7-5

Depòsit legal / Depósito legal: A 396-2016

Imprimix / Imprime: Quinta Impresión, S.L.

© De l'edició, Museu de la Universitat d'Alacant. MUA

© Dels textos, els autors i autores

© De les imatges, els autors i autores.

© Imatge CV, Cayetano Navarro

María Dolores Mulá és una consagrada artista alacantina, amb una llarga trajectòria iniciada el 1980, i que ha exposat, entre altres llocs, a Nova York, Perú, Brussel·les, França, Mèxic, Buenos Aires, Barcelona, Madrid, Bilbao, Granada, València, Alacant, Elx... A més, les seues obres estan dipositades en importants col·leccions com la de la Biblioteca Nacional, a Madrid, la de l'Acadèmia de Belles Arts de Sant Fernando, a Madrid, la de l'Institut de Cultura de Campeche, a Mèxic, o la del Museu d'Art Contemporani de Cuzco, al Perú.

M'ompli, doncs, de satisfacció que María Dolores Mulá expose ara en el Museu de la Universitat d'Alacant, que, per cert, ja havia acollit anteriorment aquesta artista (en tres exposicions col·lectives) i que té una obra d'ella *-Políptic dedicat a Rafael Alberti-* en la seua col·lecció permanent.

De tot el món artístic és sabut que María Dolores Mulá és una artista polifacètica, ja que és pintora, gravadora, escenògrafa, i també ha desenvolupat performances. Però, en aquesta exposició del MUA presenta públicament, per primera vegada, la seua faceta com a fotògrafa i ho fa amb una exposició dedicada al tema de l'aigua, tan estimat per ella i tan sensible per a la nostra terra.

L'aigua, un dels quatre elements fonamentals que expliquen els patrons bàsics de la natura i l'estat o les fases de la matèria, ha sigut objecte d'atenció per totes les grans civilitzacions i, particularment, per la nostra des del seu inici. És el famós Tales de Milete, el filòsof grec presocràtic, que va assenyalar que l'aigua constitueix l'origen de totes les coses que existeixen, l'element primer. De llavors ençà ha perviscut la seua importància mítica, filosòfica, simbòlica i científica. En aquest sentit, com a anècdota que corrobora això, n'hi prou d'assenyalar la popula-

ritat de l'aigua en la *banyà* de les Fogueres de Sant Joan.

L'exposició «Terra inundada. María Dolores Mulá, fotògrafa», comissariada pel professor de Sociologia de la Cultura i de les Arts d'aquesta Universitat Juan A. Roche Cárcel i l'artista Pepe Calvo, exhibeix divuit fotografies i dos vídeos, organitzats en quatre seccions: «Aigua desbordada», «Aigua retinguda», «Aigua trencada» i «El misteri de l'Origen». Com podeu comprovar en l'exposició, les fotografies constitueixen magnífics paisatges naturals, amb enquadraments acurats i reflexius i amb una suggeridora tensió entre la llum i l'ombra que, en algunes de les obres, confereix un aire dramàtic. Aquest dramatisme s'evidencia també en la lluita que mantenen els dos protagonistes principals del paisatge: l'aigua i la terra. El primer, potència generatriu de primer ordre, sembla eternament impel·lit a desbordar-se i inundar tots els territoris, arrasant tot allò que troba al seu pas; la segona, en legítima defensa pròpia, la que li atorga la seua antiguitat i ser mare de tots els éssers creats, sempre intentant retenir-lo o trencar-lo en mil gotes disperses, amb la intenció de contenir o afeblir la seua força. Al costat d'aquest to dramàtic, impera en el conjunt de l'exposició un caràcter general marcat per la serenitat, l'afabilitat i la felicitat de trobar-se, cara a cara, el bonic espectacle que ofereixen la natura i els seus fenòmens.

Potser, jutgeu vosaltres, és justament això el que ha intentat transmetre'ns María Dolores Mulá, que l'ambivalència –la felicitat i la malenconia– defineixen el misteri de l'origen –terrestre i aquós– del qual tots procedim. En tot cas, siga benvinguda aquesta exposició en una Universitat tan dinàmica i tan oberta a la cultura i a la societat com és la d'Alacant.

María Dolores Mulá es una consagrada artista alicantina, con una larga trayectoria iniciada en 1980, y que ha expuesto, entre otros lugares, en Nueva York, Perú, Bruselas, Francia, Méjico, Buenos Aires, Barcelona, Madrid, Bilbao, Granada, Valencia, Alicante, Elche... Además, sus obras se encuentran depositadas en importantes colecciones como la de la Biblioteca Nacional, en Madrid, la de la Academia de Bellas Artes de San Fernando, en Madrid, la del Instituto de Cultura de Campeche, en México, o la del Museo de Arte Contemporáneo de Cuzco, en Perú.

Me llena, pues, de satisfacción que María Dolores Mulá exponga ahora en el Museo de la Universidad de Alicante, que, por cierto, ya había acogido anteriormente a esta artista (en tres exposiciones colectivas) y que posee una obra de ella *-Políptico dedicado a Rafael Alberti-* en su colección permanente.

De todo el mundo artístico es conocido que María Dolores Mulá es una artista polifacética, pues es pintora, grabadora, escenógrafa y también ha desarrollado performances. Pero, en esta exposición del MUA, presenta públicamente, por primera vez, su faceta como fotógrafa y lo hace con una exposición dedicada al tema del agua, tan querido por ella y tan sensible para nuestra tierra.

El agua, uno de los cuatro elementos fundamentales que explican los patrones básicos de la naturaleza y el estado o las fases de la materia, ha sido objeto de atención por todas las grandes civilizaciones y, particularmente, por la nuestra desde su inicio. Es el famoso Tales de Mileto, el filósofo griego presocrático, quien señaló que el agua constituye el origen de todas las cosas que existen, el elemento primero. Desde entonces, ha pervivido hasta la actualidad su importancia mítica, filosófica, simbólica y científica. En este sentido, como anécdota que corrobora

esto, baste señalar la popularidad del agua en la *banyá* de Les Fogueres de Sant Joan.

La exposición Tierra inundada. María Dolores Mulá, fotógrafa, comisariada por el profesor de Sociología de la Cultura y de las Artes de esta universidad Juan A. Roche Cárcel y el artista Pepe Calvo, exhibe dieciocho fotografías y dos vídeos, organizados en cuatro secciones: "Agua Desbordada", "Agua Retenida", "Agua Rota" y "El misterio del Origen". Como pueden comprobar en la exposición, las fotografías constituyen hermosos paisajes naturales, con cuidados y reflexivos encuadres y con una sugerente tensión entre la luz y la sombra que, en algunas de las obras, confiere un aire dramático. Este dramatismo, se evidencia también en la lucha que mantienen los dos protagonistas principales del paisaje: el agua y la tierra. El primero, potencia generatriz de primer orden, parece eternamente impelido a desbordarse e inundar todos los territorios, arrasando lo que encuentra a su paso; la segunda, en legítima defensa propia, la que le otorga su antigüedad y ser madre de todos los seres creados, siempre intentando retenerlo o romperlo en mil gotas dispersas, con la intención de contener o debilitar su fuerza. Junto a este tono dramático, impera en el conjunto de la exposición un carácter general marcado por la serenidad, la afabilidad y la felicidad de encontrarse, frente a frente, al hermoso espectáculo que ofrecen la naturaleza y sus fenómenos.

Tal vez, juzguen ustedes, es justamente eso lo que ha intentado transmitirnos María Dolores Mulá, que la ambivalencia –la felicidad y la melancolía– definen el misterio del origen –terrestre y acuoso– del que todos procedemos. En todo caso, sea bienvenida esta exposición en una Universidad tan dinámica y tan abierta a la cultura y a la sociedad como es la de Alicante.



CONTENIDO

- 8 TERRA INUNDADA. MARÍA DOLORES MULÁ, FOTÒGRAFA**
Juan A. Roche Cárcel
- 10 TIERRA INUNDADA. MARÍA DOLORES MULÁ, FOTÓGRAFA**
Juan A. Roche Cárcel
- 12 AIGUA EN LA MEMÒRIA**
Pepe Calvo
- 14 AGUA EN LA MEMORIA**
Pepe Calvo
- 16 MEMÒRIA DE L'AIGUA**
Miguel Cereceda
- 21 MEMORIA DEL AGUA**
Miguel Cereceda
- 26 FOTOGRAFIES / FOTOGRAFÍAS**
- 26 VAIG NÀIXER EN UNA VALL CATALANA**
María Dolores Mulá
- 26 NACÍ EN UN VALLE CATALÁN**
María Dolores Mulá
- 32 ERA MOLT PETITA**
María Dolores Mulá
- 32 ERA MUY PEQUEÑA**
María Dolores Mulá
- 54 CURRÍCULUM**

TERRA INUNDADA. MARÍA DOLORES MULÁ, FOTÒGRAFA

Quan era petita, María Dolores Mulá vivia feliçment en un petit poble català que va ser inundat sense misericòrdia per les devastadores aigües d'un pantà. Des d'aleshores, l'aigua s'ha convertit en un motiu conductor de la seua carrera artística, fins al punt que ella sempre relata la profunda i intensa atracció que sent pel líquid element, substància de potència vital i estètica innegable en el conjunt de la seua producció creadora. No obstant això, des de la meua perspectiva, d'una manera no tan manifesta, l'aigua representa per a ella, al mateix temps, un objecte de temor, ja que no cal oblidar que va ser la causa que fóra expulsada per sempre de la seua llar, cal dir també de la seua infància, i, en conseqüència, que experimente de manera recursiva un profund exili existencial.

Desarrelada, María Dolores viatja i viatja incansablement i fa camí en el caminar; és aquesta una de les possibles sendes del coneixement i de la vida, el ma-

teix itinerari del vell marí Ulisses, aventurer de terres estranyes que, en paral·lel, enyora de manera insatisfeta la seua Ítaca natal. De la mateixa manera, la nostra artista, en els seus múltiples viatges –Islàndia, l'Argentina, Galícia, el Mediterrani...–, sembla buscar incansablement el seu paradís perdut i fotografia, o creu fer-ho, la terra originària dels pobles que visita, o el que és el mateix, la seua gènesi, oculta per les aigües movedisses i turbulentes de la memòria.

Escodrinia, aleshores, amb la seua càmera, els racons secs de la terra amenaçats pels torrents aquosos que, en el seu desbordament il·limitat, semblen presagiar el futur del planeta sencer. Per contra, també escruta, a manera d'esperança, les possibles excloses que puguen retenir l'aigua, que possibiliten parar-ne l'implacable i nociu curs, que intenten constrènyer, mitjançant territoris circulars o murs de pedra, la força imperible del líquid element que, no ho oblidem,

constitueix l'etern i omnímode fluid de la vida. Igualment, amb la seua màquina, com si fóra un microscopi, María Dolores es fixa en les cèl·lules de l'aigua, les descompon, les polvoritza, i persegueix així eliminar o disminuir la seua energia furibunda. Finalment, després de ser conscient del poder de l'aigua, després d'intentar retenir-la o trencar-la, domesticar-la en definitiva, la fotògrafa penetra pels boscos espessos plens de mala herba en què el curs dels rius o dels afluents també semblen extraviar-se, com si allà, en el més recòndit de la seua espessor, la terra i l'aigua nasqueren, com si la mateixa artista recuperara, en l'interior del seu misteri insondable, el seu passat, la seua infància, la seua memòria, el seu origen, és a dir, allò que una vegada va ser gojosament i tal vegada mai més tornarà a ser.

Aquest és l'argument estètic i existencial de fons que explica el recorregut que proposem Pepe Calvo i jo en aquesta exposició anomenada **Terra inundada. María Dolores Mulá, fotògrafa**. Per això, l'hem estructurada en quatre apartats: Aigua desbordada, Aigua retinguda, Aigua trencada i El misteri de l'origen. En tot cas, esperem que en aquest itinerari pugueu sentir l'energia d'unes fotografies cimentada en la tensió dramàtica produïda pel contrast i la relació simultànies de les llums i les ombres, de les formes sòlides i de les líquides, de la terra i de l'aigua i, en definitiva, del plaer estètic causat pel fregament corporal de l'aigua i la por subliminal d'ofegar-s'hi

TIERRA INUNDADA. MARÍA DOLORES MULÁ, FOTÓGRAFA

Cuando era pequeña, María Dolores Mulá vivía felizmente en un pequeño pueblo catalán que fue inundado inmisericordemente por las arrolladoras aguas de un pantano. Desde entonces, el agua se ha convertido en uno de los *leit motivs* de su carrera artística, hasta el punto de que ella siempre relata la profunda e intensa atracción que siente por el líquido elemento, sustancia de potencia vital y estética innegable en el conjunto de su producción creadora. Sin embargo, desde mi perspectiva, de una manera no tan manifiesta, el agua representa para ella, al mismo tiempo, un objeto de temor, puesto que no hay que olvidar que fue la causa de que fuera expulsada para siempre de su hogar, cabe decir también de su infancia, y, en consecuencia, de que, recursivamente, experimente un hondo exilio existencial.

Desarraigada, María Dolores viaja y viaja incansablemente y hace camino en el andar; es ésta una de las posibles sendas del conocimiento y de la vida, el mismo

itinerario del viejo marino Ulises, aventurero de tierras extrañas y, en paralelo, insatisfecho añorante de su Ítaca natal. Del mismo modo, nuestra artista, en sus múltiples viajes –Islandia, Argentina, Galicia, el Mediterráneo...-, parece buscar incansablemente su propio Paraíso Perdido y fotografía, o cree hacerlo, la tierra originaria de los pueblos que visita, o lo que es lo mismo, su propia génesis, oculta por las aguas movedizas y turbulentas de la memoria.

Escudriña, entonces, con su cámara, los recovecos secos de la tierra amenazados por los torrentes acuosos que, en su desbordamiento ilimitado, parecen presagiar el futuro del planeta entero. Por el contrario, también escruta, a modo de esperanza, las posibles exclusas que puedan retener el agua, que posibiliten parar su implacable y dañino curso, que intenten constreñir, mediante territorios circulares o muros de piedra, la fuerza imperecedera del líquido elemento que, no lo olvidemos, constitu-

ye el eterno y omnímodo fluido de la vida. Igualmente, con su máquina, como si fuera un microscopio, María Dolores se fija en las células del agua, descomponiéndolas, pulverizándolas, persiguiendo así eliminar o disminuir su energía furibunda. Finalmente, tras ser consciente del poder del agua, tras intentar retenerla o romperla, domesticarla a la postre, la fotógrafa penetra por los bosques espesos llenos de maleza en los que el curso de los ríos o de los afluentes también parecen extraviarse, como si allá, en lo más recóndito de su espesor, la tierra y el agua nacieran, como si la propia artista recuperara, en el interior de su misterio insondable, su pasado, su infancia, su memoria, su origen, es decir, lo que una vez fue gozosamente y tal vez nunca más retornará a ser.

Este es el argumento estético y existencial de fondo que explica el recorrido que proponemos Pepe Calvo y yo en esta exposición denominada **Tierra inundada. María Dolores Mulá, fotógrafa**. Por eso, la hemos estructurado en cuatro apartados: “Agua desbordada”, “Agua retenida”, “Agua rota” y “El misterio del origen”. En todo caso, esperamos que en este itinerario puedan sentir la energía de unas fotografías cimentada en la tensión dramática existente producida por el contraste y la interrelación simultáneas de las luces y las sombras, de las formas sólidas y de las líquidas, de la tierra y del agua y, en definitiva, del placer estético causado por el roce corporal del agua y el miedo subliminal a ahogarse en ella.

L'art mai podrà existir sense la natura

Pierre Bonnard

És comú equiparar els paisatges de Turner, Friedrich o Courbet –per citar només tres pintors clàssics– amb la visió real d'una panoràmica paisatgística. De la mateixa manera, quan mirem les formes magistrals que adquireixen freqüentment els núvols, reconeixem la natura com a creadora de formes plàstiques. Així, no és difícil entendre el sentit de la cèlebre frase d'Aristòtil, l'art imita la natura, o la de Bonnard que obri aquest text, però, realment això és així o, per contra, són els fenòmens naturals els que imiten l'art? Podria ser una idea absurda o, simplement, una distorsió del pensament romàntic. Hi ha dimensions de la natura que únicament som capaços de veure quan l'art les crea. En un enlluernador assaig, argumentat amb brillantor, Oscar Wilde va sostenir aquest pensament.

Totes aquestes idees poden venir a la nostra ment quan mirem les imatges d'aquesta exposició, però l'autora sap molt bé que busca i hi subjau un sentiment autobiogràfic de desitjos.

El meu treball és l'impuls que naix de la idea de recuperar la fertilitat de la terra on vaig nàixer. Vaig nàixer en una vall que va quedar negada i continua submergida sota les aigües d'un pantà.

Amb aquesta confessió, María Dolores Mulá revela l'argument que la motiva per a crear. La seua obra està plena de reptes, heus-ne ací un de nou, que és la fotografia. És una creadora que qüestiona el seu treball amb les armes que li donen la imaginació i la cultura, una cultura popular i erudita al mateix temps que conté mecanismes exòtics que la fan posseïdora del do de saber

entendre el que l'objectiu d'una càmera fotogràfica li mostra; per això els enquadraments de les fotografies d'aquesta exposició són precisos, harmoniosos i de certa bellesa severa que porten amb si un missatge d'autoria, no imposat pel tema, i que obvia la bellesa del paisatge convencional.

La nostra artista es lliura als desafiaments i imposa els seus codis, es mou per horitzons aliens al seu, hi troba arrels. El seu llenguatge i la seua tècnica són ferramentes de precisió amb les quals afronta diferents disciplines que exerceix amb tot rigor i constaten un especial interès per la bellesa subjectiva de l'element abstracte. En aquesta ocasió, sabedora de l'austeritat realista de la imatge fotogràfica, no fa res per a emmascarar-la, segueix patrons intrínsecs, es lliura a la veritat que es mostra davant seu i la reconeix com una sort de vivència que ja ha succeït i que sent el deure de recuperar. Recuperar eixa terra del seu origen que va ser inundada per l'aigua no per disseny de la natura, sinó per decisions humanes.

Entre les imatges d'aquesta exposició subjau una trama que configura una narració dramàtica de pèrdua. Es diria que en comptes d'una càmera s'ha utilitzat un microscopi per a analitzar aquesta aigua invasora, gota a gota. És en l'expressionisme ecològic de les seues imatges fotogràfiques on la pintora Mulá desvetla el seu afany de conjurar un desig per a convertir-lo en realitat.

Tota la seua obra està lligada al medi ambient, però és en *Terra inundada* on la natura forma part de la seua biografia més que mai i hi crea un ecosistema propi, ecològicament devastador. Aquest treball és el resultat de les subtils obsessions que María Dolores Mulá conserva en la seua memòria.

Els paisatges es mostren abruptes, com ella els sent, més que com són o poden arribar a ser. El poder de la natura en la seua vertadera magnitud sense el rastre d'un missatge fictici.

El arte nunca podrá existir sin la naturaleza

Pierre Bonnard

Es común equiparar los paisajes de Turner, Friedrich o Courbet –por citar sólo a tres pintores clásicos- con la visión real de una panorámica paisajística; de la misma manera, cuando miramos las formas magistrales que adquieren frecuentemente las nubes, reconocemos a la naturaleza como creadora de formas plásticas. Así, no es difícil de entender el sentido de la célebre frase de Aristóteles el arte imita a la naturaleza o la de Bonnard que abre el presente texto, pero

cuando el arte las crea. En un deslumbrante ensayo, argumentado con brillantez, Oscar Wilde sostuvo este pensamiento.

Todas estas ideas pueden venir a nuestra mente al mirar las imágenes de esta exposición, pero su autora sabe muy bien lo que busca y, en ellas, subyace un sentimiento autobiográfico de deseos.

Mi trabajo es el impulso que nace de la idea de recuperar la fertilidad de la tierra donde nació. Nació en un valle que quedó anegado y continúa sumergido bajo las aguas de un pantano.

Con esta confesión, María Dolores Mulá, revela el argumento que la motiva para crear. Su obra está llena de retos y he aquí uno nuevo que es la fotografía.

Es una creadora que cuestiona su trabajo con las armas que le dan su imaginación y su cultura, una cultura popular y erudita al mismo tiempo que contiene mecanismos exóticos que la hacen poseedora del don de saber entender lo que el objetivo de una cámara fotográfica le muestra; por ello los encuadres de las fotografías de esta exposición son precisos, armoniosos y de cierta belleza severa que portan consigo un mensaje autoral, no impuesto por el propio tema, obviando las lindezas del paisaje convencional.

Nuestra artista se entrega a los desafíos imponiendo sus propios códigos, moviéndose por horizontes ajenos al suyo, encontrando raíces. Su lenguaje y su técnica son herramientas de precisión con las que afronta diferentes disciplinas que ejerce con todo rigor, constatando un especial interés por la belleza subjetiva de lo abstracto. En esta ocasión, sabedora de la austeridad realista de la imagen fotográfica no hace nada por enmascararla, siguiendo patrones intrínsecos, entregándose a la verdad que se muestra frente a ella, reconociéndola como una suerte de vivencia ya sucedida

que siente el deber de recuperar. Recuperar esa tierra de su origen que fue inundada por el agua no por designio de la naturaleza sino por decisiones humanas.

Entre las imágenes de esta exposición subyace una trama que configura una narración dramática de pérdida. Se diría que en lugar de una cámara se ha utilizado un microscopio para analizar esta agua invasora, gota a gota. Es en el expresionismo ecológico de sus imágenes fotográficas donde la pintora Mulá desvela su afán de conjurar un deseo para convertirlo en realidad.

Toda su obra está ligada al medio ambiente, pero es en *Tierra inundada*, donde la naturaleza forma parte de su biografía más que nunca, creando un ecosistema propio, ecológicamente devastador. Este trabajo es el resultado de las sutiles obsesiones que María Dolores Mulá guarda en su memoria.

Los paisajes se muestran abruptos, como ella los siente, más que como son o pueden llegar a ser. El poder de la naturaleza en su verdadera magnitud sin el rastro de un mensaje ficticio.

MEMÒRIA DE L'AIGUA

Allò que l'espectador pot trobar en aquesta exposició són quatre seccions dedicades al tema de l'aigua.

La primera, titulada Aigua desbordada, presenta quatre fotografies i un vídeo. Les fotografies han sigut preses en diferents viatges de l'artista en punts molt distants del planeta. Dues són de Galícia i dues de la Patagònia. Es tracta, en primer lloc, d'inundacions i, per tant, encara que la cosa no resulta evident, també de la presència de l'aigua sobre la terra. "Terra inundada" és per això el títol general d'aquesta exposició. També el vídeo al·ludeix a alguna cosa semblant (aigua desbordada).

La segona, titulada Aigua detinguda, conté fotos d'Islàndia, de Sitges i de Galícia, en les quals apareixen bassals, tolles, aigües estancades en llacunes i en cràters de volcans. Només en les imatges del cràter apareixen dues figures humanes que ens en donen les dimensions reals.

La tercera secció, titulada Aigua trençada, conté quatre imatges d'una catarracta a Islàndia. Sembla bastant espectacular i de dimensions descomunals, però, com que no hi ha un referent d'escala, no podem apreciar-ne la magnitud.

La quarta i última secció, titulada El misteri de l'origen, presenta quatre fotografies amb l'aparença de ser del naixement d'un riu a Galícia, una altra més d'una teranyina amb catarracta al fons, a la Patagònia i, finalment, un altre vídeo amb un paisatge, al costat d'un riu, recurrent un camí, entre rieres i xops.

Sembla clar que el tema general de l'exposició és l'aigua. O més aviat, els "paisatges de l'aigua" i, d'una manera més precisa, l'aigua sobre la terra, ja que no veiem ací ni paisatges marins, ni fars, ni platges ni penya-segats.

María Dolores Mulá s'acosta a la fascinació de l'aigua com a fotografia. I és curiós, perquè el mitjà d'expressió de la fotografia és la llum, però quan contemplem l'aigua, allò que ens sedueix és precisament el joc amb la llum. L'aigua brilla, reflecteix i reverbera amb la llum. L'aigua és de vegades un espill i de vegades –com en Homer– un fosc i negre abisme. Però com que ací es tracta d'una aigua entollada sobre la terra, tancada, retinguda, trencada o desbordada, ens trobem aleshores amb el tercer element de la terra. Ja ho hem dit, "Terra inundada" és el títol d'aquesta exposició. Aleshores llum, terra i aigua. I tot i que encara no ens hi hàgem fixat,

la mera simetria ens obliga a adonar-nos que en aquests paisatges aquàtics també està present i representat l'aire. Els quatre elements dels grecs (foc, terra, aigua i aire) ens apareixen aleshores quan tractem d'acostar-nos a la contemplació de tan sols un d'aquests.

L'aigua és des de sempre imatge de l'origen. En el mite bíblic del *Gènesi*, l'esperit de Déu apareix des del principi vagant sobre la superfície de les aigües. Però la filosofia occidental té l'origen també en l'aigua i a partir de l'aigua. Tales de Milet, el primer dels filòsofs, considerava que l'aigua era el principi originari (el ἀρχή) del qual procedeix la resta. La ciència moderna, d'altra banda, coincideix ja de manera indiscutible en què la mateixa vida té l'origen en les aigües. En El misteri de l'origen, María Dolores Mulá sembla acostar-se a aquesta imatge enigmàtica de l'aigua com a origen i al mateix origen de l'aigua, i contempla el sorgiment miraculós de l'aigua a partir de la terra. Fonts, brolladors i rierols ens plantegen aquest enigma. Com és que l'aigua brolla de la terra?

Com a font i com a imatge i origen de la vida, l'aigua és, en segon lloc, símbol de vida i de resurrecció. El baptisme amb aigua o en l'aigua expressa encara amb força aquest simbolisme. El brollador d'aigua fresca és, alhora, regeneració de la vida i neteja i purificació. Com el que se submergeix en el Ganges, ens banyem encara en l'aigua per a purificar el nostre cos i, en part també, el nostre esperit.

Hi ha, en tercer lloc, el que Bachelard anomenava "les aigües violentes". Sense entrar en la consideració de les tempestes ni les aigües marines, la visió de la catarracta, l'aigua terrestre que es precipita tanmateix des de la part alta, serveix com a imatge d'aquesta violència de l'aigua. En la catarracta, l'oposició fonamental és la de la terra o la de la roca immutable i la de l'aigua que es precipita amb violència des de dalt. En el seu *Diccionari de símbols*, Jean Chevalier diu que la cascada és un motiu fonamental en la pintura xinesa de paisatge i que s'oposa a la roca com el yin al yang. "El seu moviment descendent alterna amb el moviment ascendent de la muntanya, el seu dinamisme amb la impassibilitat del penyal".

És curiós que, per a parlar de la poètica de l'aigua el simbolisme de la qual ens sembla tan il·limitat i indefinit, tanmateix, pel que sembla, les classificacions es repeteixen. L'aigua és aparentment un element horitzontal i dinàmic, relacionat, com ja hem dit, amb els altres tres elements cosmològics. No obstant això, la primera imatge cultural que se n'imposa divideix les aigües segons un eix vertical. Segons sembla, els egipcis parlaven d'un Nil celestial, com en la Bíblia l'esperit de Déu separa, en el segon dia de la creació, les aigües superiors de les inferiors. A la imatge fonamental de les cosmologies antigues, de la divisió entre les aigües celestes i les aigües terrestres que és possible trobar tant en la cosmogonia egípcia com en la jueva i en la grega i que separa les aigües que procedeixen de la part alta, emparentades amb els déus, de les que

brollen de la terra, cal afegir les altres dues distincions: d'una banda, entre aigua blanca (pura, transparent i cristal·lina) i aigua negra (tèrbola i abissal). Bachelard parlava en aquest sentit d'aigües clares i primaverals i aigües mortes o profundes. D'altra banda, se sol distingir també entre les aigües quietes i tranquil·les, i les aigües turbulentes. Juan Eduardo Cirlot considerava, en el seu *Diccionari de símbols*, que en el sentit destructor el simbolisme de les aigües se subordina més aviat al de la tempesta.

Sens dubte, per a acostar-se a la fascinació que la imatge de l'aigua ens produeix és necessari parlar del seu profund simbolisme. Bachelard insisteix que la imatge especular i reflectora de l'aigua ens remet inequívocament al mite de Narcís, i és possible que l'atracció que l'aigua exerceix sobre nosaltres ens faça també un poc narcisistes. Però parla, a més, d'un altre aspecte, al qual no se sol prestar tanta atenció i que té a veure amb el caràcter femení de l'aigua. Davant la idea establida de la relació entre *mater* i matèria, Bachelard assenyala en l'aigua un principi làctic i nodridor, que té a veure amb el maternal, com també una relació molt especial de l'aigua amb allò femení. “Dels quatre elements –escriu Bachelard– només l'aigua pot bressolar. És l'element bressol. Un tret més del seu caràcter femení”. En aquest sentit, és sorprenent com està de vinculada la imatge de l'aigua amb la sexualitat. Són criatures de l'aigua les sirenes que tenen un poder de seducció irresistible sobre els mariners: els atrauen amb el

seu cant, els destrueixen i els devoren. La mateixa Venus Afrodita naix de l'escuma del mar. És molt tendra la manera en què la pinta Botticelli, navegant sobre un sinuós mar de color maragda, a penes ondat, propulsada per uns *zefiri lascivi* que llancen flors al seu pas. La mateixa Ofèlia morta del *Hamlet* de Shakespeare mai va tenir tant dramatismes fins que la va pintar John Everett Millais, envoltada de flors i ofegada sota l'aigua.

María Dolores Mulá ha relacionat bona part del seu treball com a artista amb l'aigua. “L'aigua ha sigut una constant en el meu treball –escriu en un text titulat *Mi mundo*. Rius, mar, salines... Potser per l'aigua que oculte en la meua memòria, en convertir-se la vall on vaig nàixer i vaig créixer de petita en un pantà, avui anomenat el pantà de Lavaells. Allí, sota l'aigua, van quedar submergits la meua casa i els meus records d'infància”.

Però és evident que el simbolisme condueix sempre la nostra anàlisi per rumbos il·limitats i indefinits. Per això, de vegades, resulta més interessant estudiar l'evolució d'aquest simbolisme en la plasmació en la història de l'art, perquè és ací on es construeix i es renova el nostre imaginari cultural.

Quant a això, la primera cosa que cal assenyalar és que el paisatge no forma part de cap manera de la nostra tradició antropològica. Per contra, el paisatge no és només un invent modern, sinó que és, a més, una construcció eminentment artística. Dit amb altres paraules,

el paisatge és la construcció moderna i artificial del mite de l'element natural.

Els antics mancaven de paisatge. Un pot llegir els viatges d'Ulisses i trobar l'heroi homèric viatjant d'illa en illa sense manifestar en cap moment l'interès o la fascinació pel paisatge. Ni en les tragèdies ni en les comèdies clàssiques hi ha descripcions paisatgístiques. Tampoc les trobem en la novel·la grega antiga. De fet, no hi ha cap terme en grec clàssic que puguem considerar traduïble o equivalent al de *paisatge*. Ni *tópos* (lloc) ni *chóros* (el camp o l'espai) es corresponen de cap manera amb el que nosaltres entenem per paisatge.

El paisatge és, primer de tot, una invenció de la pintura. I, així i tot, una invenció tardana. De fet, cal esperar a la reforma de Luter i a la renovació protestant de la prohibició de la representació de la divinitat per a trobar-nos un tipus de pintura, la del paisatgisme holandès del segle XVII, en la qual l'element diví es representa a través de la seua manifestació en la natura, sota la forma de paisatge. Però ja aquests primers paisatges de la història són manifestació de la divinitat, en la mesura també en què comporten l'heroisme i el triomf de l'element humà. Per als holandesos, la terra és, a més i sobretot, el territori conquistat al mar, mitjançant els pòlder. Per això la terra és sagrada i divina, però apareix sempre –i així es representa– en una relació constant amb l'aigua. Els rierols, els molins, els rius, els ponts i els canals que poblen el paisatgisme holandès dels Van Ruysdael no són més que la

manifestació d'aquest triomf sobre l'aigua. Hi apareix el paisatge modern i el sentimentalisme modern pel paisatge. A partir d'aleshores, es construeix la representació paisatgística del món, i el mateix món s'arriba a contemplar com a paisatge.

No és fàcil persuadir la gent de l'enorme influència que té la pintura en la construcció de la imatge paisatgística de la natura. Per descomptat, els grecs per φύσις no entenen res que tinga a veure amb la idea del paisatge. I tampoc els llatins quan parlaven de *natura* pensaven en cap cosa semblant. La natura és per a ells la manera de producció espontània de les coses, un naixement que és també vida i creixement, un produir-se i reproduir-se.

Seria necessari tal vegada demorar-se en la història de la construcció d'aquest paisatgisme contemporani i com la pintura ha ocupat un lloc decisiu en aquesta història. Caldria prestar una atenció especial a les figures de Friedrich i de Turner i expandir la nostra mirada paisatgística fins a àmbits com el paisatge alpi o com el mar en tempesta, fins aleshores objectes insospitats per a la contemplació. Però és cert que aquest imaginari del paisatgisme romàntic ja ha sigut molt estudiat en la seua relació amb allò que és sublim.

De fet, en l'obra fotogràfica de María Dolores Mulá hi ha molt encara d'aquest paisatgisme romàntic. Les imatges que ella ens presenta es delecten en la part amenaçadora i ombrívola. El dramatismes de les seues fotos s'intensifica

pel fort contrast de les llums. Veiem inundacions i aigües negres, enormes caigudes d'aigua i cataractes al costat de cràters negats que accentuen, en la seua magnitud, la part diminuta de qui els contempla. Repeteix amb això bona part de la tradició de l'element sublim romàntic, consagrat en la representació de la pintura.

L'especificitat fotogràfica introdueix en el seu treball, tanmateix, un element diferencial i propi. No és fàcil, per descomptat, fotografiar l'aigua. Cal saber combinar, d'una banda, una certa exposició que permeta captar el moviment i les escumes, però que no creme la resta de la imatge. És necessari, a més, aconseguir una certa profunditat de camp, que ens permeta veure la resta del paisatge. La primera fotografia que es conserva, atribuïda a Nicéphore Niépce el 1826, és ja una imatge paisatgística, presa des de la finestra de sa casa. Però la representació de l'aigua resultava molt difícil en fotografia. Del mateix any 1839 en què es va fer oficial el daguerreotip conservem alguns paisatges de Daguerre del Sena i de les Tuileries reflectides sobre l'aigua del riu. Cap a 1856 Gustave Le Gray va aconseguir una espectacular fotografia d'una ona, però per a fer-la va haver de fer una exposició dissociada per al mar i una altra per al cel i combinar els dos negatius en la còpia positiva.

Hi ha un cert heroisme en la representació fotogràfica de l'aigua que, sens dubte, la pintura mai va saber com-

prendre. No hi ha més que fixar-se en la manera infantil en què pinta l'aigua Botticelli o en la ingenuïtat de la representació aquàtica en què encara es manté la pintura de Millais per a adonar-se de quant ha aportat la fotografia sobre aquest tema, ja que l'aigua, com que és transparent i incolora, no solament és molt difícil de representar, sinó també de capturar.

Les imatges aquàtiques de María Dolores Mulá són, d'una banda, imatges de viatges. En primer lloc i sens dubte hi ha la fascinació per allò que el viatge ens lliura: l'experiència i el record del que s'ha vist. De vegades són viatges exòtics i llunyans, com Islàndia o la Patagònia, i altres vegades són viatges íntims i pròxims, com Sitges o Galícia. La fotografia hi actua en principi a la manera innocent en què ho fa també el viatger i el turista per a conservar un record del viatge. Però en les fotografies paisatgístiques de María Dolores Mulá opera, en segon lloc, una relació molt especial amb la memòria, perquè allò que atrau a ella en els bassals, en les llacunes negres, en els cràters inundats o en tot el que apareix submergit és precisament allò que l'aigua oculta però no mostra, allò que podríem anomenar la memòria de l'aigua.

Ja ho hem dit per tercera vegada: el títol d'aquesta exposició és "Terra inundada". No és, per tant, l'aigua en la mesura que tema dominant, sinó més aviat el que l'aigua oculta: la seua memòria.

MEMORIA DEL AGUA

Lo que el espectador puede encontrar en esta exposición son cuatro secciones, dedicadas al tema del agua.

La primera de ellas, titulada "Agua desbordada", presenta cuatro fotografías y un vídeo. Las fotografías han sido tomadas en distintos viajes de la artista, en puntos muy distantes del planeta. Dos son de Galicia y dos de la Patagonia. Se trata, en primer lugar de inundaciones, y por tanto, aunque la cosa no resulta evidente, también de la presencia del agua sobre la tierra. "Tierra inundada" es por ello el título general de esta exposición. También el vídeo alude a algo semejante (agua desbordada).

La segunda, titulada "Agua detenida", contiene fotos de Islandia, de Sitges y de Galicia, en las que aparecen charcos, charcas, aguas estancadas en lagunas y en cráteres de volcanes. Sólo en las imágenes del cráter aparecen dos figuras humanas que nos dan las dimensiones reales del mismo.

La tercera sección, titulada "Agua rota", contiene cuatro imágenes de una cascata en Islandia. Parece bastante espectacular y de dimensiones descomunales, pero, al no haber un referente de escala, no podemos apreciar su magnitud.

La cuarta y última sección, titulada "El misterio del origen", presenta cuatro fotografías con la apariencia de ser del nacimiento de un río en Galicia, otra más de una telaraña con cascata al fondo, en la Patagonia, y por último otro vídeo con un paisaje, junto a un río, recorriendo un camino, entre robles y chopos.

Parece claro que el tema general de la exposición es el del agua. O más bien, el de los "paisajes del agua" y, de un modo más preciso, el del agua sobre la tierra, puesto que no vemos aquí ni paisajes marinos, ni faros ni playas ni acantilados.

María Dolores Mulá se acerca a la fascinación del agua, como fotógrafa. Y es curioso, porque el medio propio de expresión de la fotografía es la luz, pero al contemplar el agua, lo que de ella nos seduce es precisamente su juego con la luz. El agua brilla, refleja y reverbera con la luz. El agua es a veces un espejo y a veces —como en Homero— un oscuro y negro abismo. Pero como aquí se trata de un agua encharcada sobre la tierra, encerrada, retenida, rota o desbordada, nos encontramos entonces con el tercer elemento de la tierra. Ya lo hemos dicho, "Tierra inundada" es el título de esta exposición. Luz entonces, tierra y agua. Y aunque todavía no nos

hayamos fijado en ello, la mera simetría nos obliga a darnos cuenta de que en estos paisajes acuáticos también está presente y representado el aire. Los cuatro elementos de los griegos, fuego, tierra, agua y aire, nos aparecen entonces cuando tratamos de acercarnos a la contemplación de tan sólo uno de ellos.

El agua es desde siempre imagen del origen. En el mito bíblico del *Génesis*, el espíritu de Dios aparece desde el principio vagando sobre la superficie de las aguas. Pero la propia filosofía occidental tiene su origen también en el agua y a partir del agua. Thales de Mileto, el primero de los filósofos, consideraba que el agua era el principio originario (el ἀρχή) del que todo lo demás procede. La ciencia moderna, por su parte, coincide ya de modo indiscutible en que la vida misma tiene su origen en las aguas. En “el misterio del origen” María Dolores Mulá parece acercarse a esta imagen enigmática del agua como origen y al origen mismo del agua, contemplando el surgimiento milagroso del agua a partir de la tierra. Fuentes, manantiales y arroyos nos plantean este enigma. ¿Cómo es que el agua brota de la tierra?

Como fuente y como imagen y origen de la vida, el agua es en segundo lugar, símbolo de vida y de resurrección. El bautismo con agua o en el agua expresa todavía con fuerza este simbolismo. El manantial de agua fresca es a la vez regeneración de la vida y limpieza y purificación. Como el que se sumerge en el Ganges, nos bañamos todavía en el agua para purificar nuestro cuerpo y, en parte también, nuestro espíritu.

Hay en tercer lugar lo que Bachelard llamaba “las aguas violentas”. Sin entrar en la consideración de las tempestades ni las aguas marinas, la visión de la catarata, el agua terrestre que se precipita sin embargo desde lo alto, sirve como imagen de esta violencia del agua. En la catarata, la oposición fundamental es la de la tierra o la de la roca inmutable y la del agua que se precipita con violencia desde lo alto. En su *Diccionario de símbolos*, Jean Chevalier dice que la cascada es un motivo fundamental en la pintura china de paisaje, y que se opone a la roca como el yin al yang. “Su movimiento descendente alterna con el movimiento ascendente de la montaña, su dinamismo con la impasibilidad del peñasco”.

Es curioso que, para hablar de la poética del agua, cuyo simbolismo nos parece tan ilimitado e indefinido, sin embargo, al parecer las clasificaciones se repiten. El agua es aparentemente un elemento horizontal y dinámico, relacionado, como ya hemos dicho, con los otros tres elementos cosmológicos. Sin embargo, la primera imagen cultural que de ella se nos impone divide las aguas según un eje vertical. Al parecer los egipcios hablaban de un Nilo celestial, lo mismo que en la Biblia, el espíritu de Dios separa, en el segundo día de la creación, las aguas superiores de las inferiores. A la imagen fundamental de las cosmologías antiguas, de la división entre las aguas celestes y las aguas terrestres, que es posible encontrar tanto en la cosmogonía egipcia, como en la judía y en la griega, y que separa las aguas que proceden de lo alto, emparentadas con los dioses,

de las que brotan de la tierra, hay que añadir las otras dos distinciones: por un lado, entre agua blanca (pura, transparente y cristalina) y agua negra (turbia y abisal). Bachelard hablaba a este respecto de aguas claras y primaverales, y aguas muertas o profundas. Por otro lado, se suele distinguir también entre las aguas quietas y tranquilas, y las aguas turbulentas. Juan Eduardo Cirlot consideraba, en su *Diccionario de símbolos*, que en su sentido destructor el simbolismo de las aguas se subordina más bien al de la tempestad.

Sin duda para acercarse a la fascinación que la imagen del agua nos produce es necesario hablar de su profundo simbolismo. Bachelard insiste en que la imagen especular y reflectante del agua nos remite inequívocamente al mito de Narciso, y es posible que la atracción que el agua ejerce sobre nosotros nos vuelva también un poco narcisistas. Pero habla además de otro aspecto, al que no se le suele prestar tanta atención y que tiene que ver con el carácter femenino del agua. Frente a la idea establecida de la relación entre *mater* y materia, Bachelard señala en el agua un principio láctico y nutricional, que tiene que ver con lo maternal, así como en una relación muy especial del agua con lo femenino. “De los cuatro elementos —escribe Bachelard— sólo el agua puede acunar. *Es el elemento acunador*. Un rasgo más de su carácter femenino”. A este respecto es sorprendente lo vinculada que está la imagen del agua con la sexualidad. Son criaturas del agua las sirenas que tienen un poder de seducción irresistible sobre los marineros: los atraen con

su canto, los destruyen y los devoran. La propia Venus Afrodita es nacida de la espuma del mar. Es enternecedor el modo en que la pinta Botticelli, navegando sobre un sinuoso mar de color esmeralda, apenas ondulado, propulsada por unos *zefiri lascivi*, que derraman flores a su paso. La propia Ofelia muerta del *Hamlet* de Shakespeare nunca tuvo tanto dramatismo, hasta que la pintó John Everett Millais, rodeada de flores, y ahogada bajo el agua.

María Dolores Mulá ha relacionado buena parte de su trabajo como artista con el agua. “El agua ha sido una constante en mi trabajo —escribe en un texto titulado “Mi mundo”—. Ríos, mar, salinas... Quizá por el agua que oculto en mi memoria, al convertirse el valle donde nací y crecí de pequeña, en un pantano, hoy llamado el pantano de Lavaells. Allí, debajo del agua, quedaron sumergidos mi casa y mis recuerdos de infancia”.

Pero es evidente que el simbolismo conduce siempre nuestro análisis por derroteros ilimitados e indefinidos. Por eso a veces resulta más interesante estudiar la evolución de este simbolismo en su plasmación en la historia del arte. Pues es ahí donde se construye y donde se renueva nuestro imaginario cultural.

A este respecto lo primero que cabe señalar es que el paisaje no forma parte en modo alguno de nuestra tradición antropológica. Por el contrario, el paisaje no es sólo un invento moderno, sino que es además una construcción eminentemente artística. Dicho en otras pala-

bras, el paisaje es la construcción moderna y artificial del mito de lo natural.

Los antiguos carecían de paisaje. Uno puede leer los viajes de Ulises y encontrar al héroe homérico viajando de isla en isla sin manifestar en momento alguno su interés o su fascinación por el paisaje. Ni en las tragedias ni en las comedias clásicas hay descripciones paisajísticas. Tampoco las encontramos en la novela griega antigua. De hecho, no hay término alguno en griego clásico que podamos considerar traducible o equivalente al de “paisaje”. Ni *tópos* (lugar), ni *chóros* (el campo o el espacio) se corresponden en modo alguno con lo que nosotros entendemos por paisaje.

El paisaje es antes que nada una invención de la pintura. Y aun así, una invención tardía. De hecho hay que esperar a la Reforma de Lutero, y a la renovación protestante de la prohibición de la representación de lo divino, para encontrarnos un tipo de pintura, la del paisajismo holandés del XVII, en la que lo divino mismo se representa a través de su manifestación en la naturaleza, bajo la forma de paisaje. Pero ya estos primeros paisajes de la historia son manifestación de lo divino, en la medida también en que suponen el heroísmo y el triunfo de lo humano. Para los holandeses, la tierra es además y sobre todo el territorio conquistado al mar, mediante los polders. Por ello la tierra es sagrada y divina, pero aparece siempre —y así se representa— en una relación constante con el agua. Los arroyos, los molinos, los ríos, los puentes y los canales que pueblan el paisajismo holan-

dés de los Van Ruysdael no son sino la manifestación de este triunfo sobre el agua. Con ellos aparece el paisaje moderno y el sentimentalismo moderno por el paisaje. A partir de entonces, se construye la representación paisajística del mundo, y el mundo mismo se llega a contemplar como paisaje.

No es fácil persuadir a la gente de la enorme influencia que tiene la pintura en la construcción de la imagen paisajística de la naturaleza. Desde luego los griegos por φύσις no entienden nada que tenga que ver con la idea del paisaje. Y tampoco los latinos, al hablar de “natura” pensaban en ninguna cosa semejante. La naturaleza es para ellos el modo de producción espontáneo de las cosas, un nacimiento que es también vida y crecimiento, un producirse y reproducirse.

Sería necesario tal vez demorarse en la historia de la construcción de este paisajismo contemporáneo y de cómo la pintura ha ocupado un lugar decisivo en esta historia. Habría que prestarle una atención especial a las figuras de Friedrich y de Turner, al expandir nuestra mirada paisajística hasta ámbitos como el paisaje alpino o como el mar en tempestad, hasta entonces objetos insospechados para la contemplación. Pero es cierto que este imaginario del paisajismo romántico ya ha sido muy estudiado, en su relación con lo sublime.

De hecho, en la obra fotográfica de María Dolores Mulá, hay mucho todavía de este paisajismo romántico. Las imágenes que ella nos presenta se deleitan en lo amenazador y lo sombrío. El dra-

matismo de sus fotos se intensifica por el fuerte contraste de sus luces. Vemos inundaciones y aguas negras, enormes caídas de agua y cataratas, junto a cráteres anegados que acentúan, en su magnitud, lo diminuto de quien los contempla. Repite con ello buena parte de la tradición de lo sublime romántico, consagrado en la representación de la pintura.

La especificidad fotográfica introduce sin embargo, en su trabajo, un elemento diferencial y propio. No es fácil, desde luego, fotografiar el agua. Hay que saber combinar, por un lado, una cierta exposición que permita captar el movimiento y las espumas, pero que no queme sin embargo el resto de la imagen. Es necesario además conseguir una cierta profundidad de campo, que nos permita ver el resto del paisaje. La primera fotografía que se conserva, atribuida a Nicéphore Niépce en 1826, es ya una imagen paisajística, tomada desde la ventana de su casa. Pero la representación del agua resultaba muy difícil en fotografía. Del mismo año 1839, en que se hizo oficial el daguerrotipo, conservamos algunos paisajes de Daguerre del Sena y de las Tullerías, reflejadas sobre el agua del río. Hacia 1856 Gustave Le Gray consiguió una espectacular fotografía de una ola, pero para ello tuvo que hacer una exposición disociada para el mar y otra para el cielo, combinando ambos negativos en la copia positiva.

Hay un cierto heroísmo en la representación fotográfica del agua que sin duda

la pintura nunca supo comprender. No hay más que fijarse en el modo infantil en que pinta el agua Botticelli o en la ingenuidad de la representación acuática, en que todavía se mantiene la pintura de Millais, para darse cuenta de cuánto ha aportado la fotografía al respecto. Pues el agua al ser transparente e incolora no es sólo muy difícil de representar, sino también de capturar.

Las imágenes acuáticas de María Dolores Mulá son, por un lado, imágenes de viajes. En ellas está en primer lugar y sin duda la fascinación por lo que el viaje nos entrega: la experiencia y el recuerdo de lo visto. A veces son viajes exóticos y lejanos, como Islandia o la Patagonia, y otras veces son viajes íntimos y cercanos, como Sitges o Galicia. En ellas la fotografía actúa en principio al modo inocente en que lo hace también el viajero y el turista, para guardar un recuerdo del viaje. Pero en las fotografías paisajísticas de María Dolores Mulá opera en segundo lugar una relación muy especial con la memoria. Pues lo que a ella le atrae en los charcos, en las lagunas negras, en los cráteres inundados o en todo lo que aparece sumergido, es precisamente lo que el agua oculta pero no muestra, lo que podríamos llamar la memoria del agua.

Ya lo hemos dicho por tercera vez: el título de esta exposición es “Tierra inundada”. No es por tanto el agua en cuanto tal su tema dominante, sino más bien lo que el agua oculta: su memoria.

I

AIGUA DESBORDADA

AGUA DESBORDADA

“Vaig nàixer en una vall catalana. Del meu poble tan sols resta un castell. Les altres cases estan submergides sota l'aigua, ja que hi van construir un pantà.

Potser conserve en la memòria el desig íntim de recuperar la fertilitat de la terra que vaig perdre i que va quedar oculta sota les aigües del pantà, al costat de ma casa”.

“Nací en un valle catalán. De mi pueblo tan solo queda un castillo. El resto de las casas están sumergidas bajo el agua, ya que construyeron un pantano.

Quizá guardo en mi memoria el deseo íntimo de recuperar la fertilidad de la tierra que perdí, quedándose oculta bajo las aguas del pantano, junto a mi casa”.





S/T. 2013

90 x 120 cm. Fotografía digital impresa en vinil sobre PVC
90 x 120 cm. Fotografía digital impresa en vinilo sobre PVC



S/T. 2008

60 x 80 cm. Fotografía digital impresa en vinil sobre PVC
60 x 80 cm. Fotografía digital impresa en vinilo sobre PVC



S/T. 2008

60 x 80 cm. Fotografía digital impresa en vinil sobre PVC
60 x 80 cm. Fotografía digital impresa en vinilo sobre PVC



S/T. 2013

Video. Loop
Video. Loop

II

AIGUA RETINGUDA AGUA RETENIDA

“Era molt petita i ma mare em duia als braços quan, juntament amb els meus germans, ens va portar a berenar al bosc. Em va deixar a l’herba mentre estenia les estovalles i preparava el berenar. Un moment, un gir de cap i jo havia desaparegut. Una mirada desesperada adverteix bombolles en la superfície d’un llac pròxim. Sense pensar-s’ho, es llança a l’aigua i em rescata...”

...jo tenia ja una especial atracció per l’aigua”.

“Era muy pequeña y mi madre me llevaba en brazos cuando junto a mis hermanos nos llevó a merendar al bosque. Me dejó sobre la hierba mientras extendía el mantel y preparaba la merienda. Un momento, un giro de cabeza y yo había desaparecido. Una mirada desesperada advierte burbujas en la superficie de un lago cercano. Sin pensar, se tira al agua y me rescata...”

...yo tenía ya una especial atracción por el agua”.







S/T. 2015

90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC



S/T. 2013

90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC

S/T. 2015

90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC. (Pàgina anterior)
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC. (Pàgina anterior)



S/T. 2015

90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC. (Pàgina anterior)
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC. (Pàgina anterior)

S/T. 2015

90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC

III

AIGUA TRENCADA

AGUA ROTA



S/T. 2015
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC



S/T. 2015
112 x 150 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC
112 x 150 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC

S/T. 2015
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC

S/T. 2015
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC. (Pàgina següent)
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC. (Página siguiente)



IV
EL MISTERI DE
L'ORIGEN
EL MISTERIO DEL
ORIGEN



S/T. 2013
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinil sobre PVC
90 x 120 cm. Fotografia digital impresa en vinilo sobre PVC





S/T. 2013

112 x 150 cm. Fotografía digital impresa en vinil sobre PVC
112 x 150 cm. Fotografía digital impresa en vinilo sobre PVC



S/T. 2013

90 x 120 cm. Fotografía digital impresa en vinil sobre PVC
90 x 120 cm. Fotografía digital impresa en vinilo sobre PVC

S/T. 2008

60 x 80 cm. Fotografía digital impresa en vinil sobre PVC. (Página anterior)
60 x 80 cm. Fotografía digital impresa en vinilo sobre PVC. (Página anterior)





© Cayetano Navarro

MARÍA DOLORES MULÁ
www.mariadoloresmula.com

**EXPOSICIONS INDIVIDUALS
INTERNACIONALS:
EXPOSICIONES INDIVIDUALES
INTERNACIONALES:**

- 2013. "Miguel, luz y sombra". Maison des artistes. Escalé du nord. Anderlecht. Bruselas.
- 1998. "Homenajes" Museo de Arte Contemporáneo de Cuzco. Perú.
- 1994. Nacional-14. New York.
- 1993. "Planeta Tierra". M. Gallery. New York.

**EXPOSICIONS COL-LECTIVES
INTERNACIONALS:
EXPOSICIONES COLECTIVAS
INTERNACIONALES:**

- 2009. VI Euroamericana de Artes Visuales. Ex-templo de San José. Instituto de Cultura. Campeche. Méjico.
- 2005 III Exposición Euroamericana de Artes Visuales. Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
- 2002. Miniprint Internacional 22. Cadaques,

- Winglied Art, Inglaterra y Galerie L'Étanq d'Art. Baqes. Francia.
- 1998. Centro Cultural Ricardo Palma. Lima. Perú.
- 1989. "Mujer y Artes Plásticas Granada hoy". Congreso Internacional de la mujer. Universidad de Granada. Palacio de la Madraza y Carmen de los Mártires.
- 1989. "Pintant a Elx hui". Biblioteque Municipal de Toulouse. Francia.

**FIRES INTERNACIONALS:
FERIAS INTERNACIONALES:**

- 2007. ESTAMPA. Baikal. Madrid
- 2005. ESTAMPA. Galería Víctor Martín. Madrid
- 1994. EUROP'ART Palexpo. Ginebra
- 1991/92 ARCO. Galería Víctor Martín.
- ARCO1987 y ARCO1988. Galería 11.

**SELECCIÓ EXPOSICIONS NACIONALS
INDIVIDUALS:
SELECCIÓN EXPOSICIONES NACIONALES
INDIVIDUALES:**

- 2008. Agua Congelada. Fundació Josep Irla. S. Feliu de Guixols. Girona.
- 2005. "Mulá-Zen". Galería Contemporánea. Sigüenza. Guadalajara.
- 2001. "Universo". Casa de Cultura de Alcobendas. Madrid.
- 1997. "Celtas" Fuerte San Damián. Museo de Ribadeo. (Lugo).
- 1990. Galería Vanguardia. Bilbao.
- 1986. Beca de "Espacio Público". Palacio de los Condes de Gabia. Granada. Diputación de Granada.

**SELECCIÓ EXPOSICIONS NACIONALS
COL-LECTIVES:
SELECCIÓN EXPOSICIONES NACIONALES
COLECTIVAS:**

- 2013. "Nosaltres els Fusterians". Centre de Recursos d'autoaprenentatge i investigació de la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona.
- 2010. "La gran recolección". Otoño Fotográfico. Museo Casares Quiroga. A Coruña.
- 2009. Fundación CIEC. Betanzos. A Coruña.
- 2009. 2002. Miradas distintas, distintas miradas. Consorcio de Museos. El Carmen. Valencia.
- 2000. "Libro Objeto" Galería Espai Blanc. Barcelona.
- 1997. Galería Artco. San Sebastián.
- 1991. "Artistas en su taller". Grabadores. Galería Víctor Martín. Madrid.
- 1987. "Pintat avui en Elx" Diputación de León y Museo Nacional de Cerámica. González Martí. Valencia.
- 1987. II Bienal d'Art Deporte FC. Antic Mercat del Born. Barcelona.
- 1986. "Espacio Público" Itinerante. Diputación de Granada.
- 1985. "Bienal Nacional de Arte FC Barcelona" Palau de Pedralbes. Barcelona.
- 1986. III Salón de Artes Plásticas. Universidad Politécnica. Madrid.

**SELECCIÓ EXPOSICIONS INDIVIDUALS A
ALACANT:
SELECCIÓN EXPOSICIONES
INDIVIDUALES EN ALICANTE:**

- 2015. "Calakmul" Centre L'Escorxador. Elx.
- 2014. "La nada" Lonja del Pescado. Alicante. Ciclo Arte Último 21 días.
- 2011. Performance. "Huellas" "Día Internacional de los Museos". Museo de Arte Contemporáneo de Elche.
- 2010. "Miguel, luz y sombra". Casa Museo Miguel Hernández.

- 2008. "Agua- congelada, Mujeres invisibles". Universidad Miguel Hernández. Elche.
- 2003. "Mulá-Zen". Galería Aural. Alicante.
- 1987. "Salinas" Chopo Ilicitano" Galería 11. Alicante.

**SELECCIÓ EXPOSICIONS COL-LECTIVES A
ALACANT:
SELECCIÓN EXPOSICIONES COLECTIVAS
EN ALICANTE:**

- 2015. "El juego" Ciclo Arte último. La Lonja del Pescado. Alicante.
- 2015. "60 Anys de Geometría" MUA. Museo de la Universidad de Alicante.
- 2003. "Miradas distintas, distintas miradas". MUBAG. Alicante. Consorcio de Museos.
- 2002. "Pequeñas reflexiones de treinta y tantos". Galería Aural. Alicante.
- 1991. "Al Oeste, Jóvenes en el 91". Conselleria de Cultura Educación y Ciencia. Alicante. Diario Levante.

**SELECCIÓ PREMIS I BEQUES:
SELECCIÓN PREMIOS Y BECAS:**

- 2010. Premio a la mejor trayectoria artística. ONDA CERO.
- DONA 2010. Consejo Municipal de la Mujer. Ayuntamiento de Elche.
- 2009. Beca Master de Xilografía Fundación CIEC. Betanzos. A Coruña.
- 1985. Primer Premio. VII Certamen Nacional. Premios Café Marfil.
- 1985 y 1984 Finalista. Salón Nacional CAM Murcia.
- 1985. Beca. "Espacio Público". Diputación de Granada.
- 1998. Diploma de Honor. Honorable Municipalidad de Cuzco.

**SELECCIÓ OBRA EN COL-LECCIONS:
SELECCIÓN OBRA EN COLECCIONES:**

- CIEC. BETANZOS. A CORUÑA
- BIBLIOTECA NACIONAL. MADRID.
- PALACIO DE LOS CONDES DE GABIA. DIPUTACIÓN DE GRANADA.
- CALCOGRAFIA. ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO. MADRID.
- INSTITUTO DE CULTURA DE CAMPECHE. MÉJICO.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE CUZCO PERÚ.
- COLECCIÓN ARTS CITERIOR.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

